

NR Freitag, 22. Dezember 2023, 08:00-11:00
 CN **Vendredi, 22 décembre 2023, 08:00-11:00**
 CN Venerdì, 22 dicembre 2023, 08:00-11:00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
23.4091	n	DE FR IT Mo. Cattaneo. Raum der Stille im Bundeshaus Mo. Cattaneo. Pour une salle de silence dans le Palais fédéral Mo. Cattaneo. Una stanza del silenzio a Palazzo federale				Parl Parl Parl	Büchel Roland			V
17.438	n	DE FR IT pa. Iv. Brand. Keine verfahrensrechtlichen Doppelspurigkeiten bei Kriminaltouristen Iv.pa. Brand. Halte aux doublets procéduraux pour les touristes de la criminalité Iv.pa. Brand. Nessun doppione procedurale per i turisti del crimine		Fristverlängerung g Prolongation du délai Proroga dei termini	RK CAJ CAG	Parl Parl Parl				V
18.434	n	DE FR IT pa. Iv. Amherd. Cybergrooming mit Minderjährigen endlich unter Strafe stellen Iv.pa. Amherd. Punir enfin le pédopiéage en ligne Iv.pa. Amherd. Rendere finalmente perseguibile l'adescamento in rete di minorenni		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	RK CAJ CAG	Parl Parl Parl				V
19.508	n	DE FR IT pa. Iv. Crottaz. Änderung der gesetzlichen Grundlagen, sodass Swissmedic Dosierungen und Packungen von Arzneimitteln auch dann auf die Spezialitätenliste setzen kann, wenn das Gesuch nicht vom Hersteller stammt. Iv.pa. Crottaz. Modification des bases légales pour permettre à Swissmedic de pouvoir enregistrer des dosages et conditionnements de médicaments, même si la demande ne provient pas du fabricant Iv.pa. Crottaz. Modifica delle basi legali per consentire a Swissmedic di registrare dosaggi e confezioni di medicinali anche se la richiesta non proviene dal fabbricante.		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				V
Petitionen										
Pétitions										
Petizioni										
Bekämpfte bzw. nicht bekämpfte Vorstösse (beschleunigtes Verfahren)										
Interventions parlementaires combattues resp. pas combattues (procédure accélérée)										
Interventi parlamentari controversi risp. non controversi (procedura accelerata)										

NR Freitag, 22. Dezember 2023, 08:00-11:00
 CN **Vendredi, 22 décembre 2023, 08:00-11:00**
 CN Venerdì, 22 dicembre 2023, 08:00-11:00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Schlussabstimmungen (siehe Ständerat)								
		Votations finales (voir Conseil des Etats)								
		Votazioni finali (v. Consiglio degli Stati)								